

DAS
MANIFEST
DER TOLERANZ

Sebastian Castellio
Über Ketzer
und ob man sie verfolgen soll

Aus dem Lateinischen
von Werner Stingl

Mit einer historischen Darstellung
von Hans R. Guggisberg

Herausgegeben und eingeführt
von Wolfgang F. Stammer

ALCORDE VERLAG

INHALT

| | |
|---|-----|
| Einführung | 9 |
| STEFAN ZWEIG | |
| Sebastian Castellio und das Manifest der Toleranz | 25 |
| [SEBASTIAN CASTELLIO] | |
| Bericht über den Tod Servets | |
| <i>Historia de morte Serveti</i> | 39 |
| SEBASTIAN CASTELLIO | |
| Über Ketzer und ob man sie verfolgen soll | |
| <i>De haereticis an sint persecuendis</i> | 49 |
| MARTINUS BELLIUS [SEBASTIAN CASTELLIO] | |
| An Herzog Christoph | 55 |
| MARTIN LUTHER | |
| Vom weltlichen Regiment | 73 |
| JOHANNES BRENZ | |
| Ob die Obrigkeit mit Recht Ketzer töten kann | 87 |
| ERASMUS | |
| Supputatio der Irrtümer Bedas | 110 |
| Über die Inquisition | 116 |
| SEBASTIAN FRANCK | |
| Über die Ketzer | 123 |
| <i>Kleinere Zitate weiterer Theologen</i> | |
| LACTANTIUS | 138 |
| JOHANNES CALVIN | 140 |
| OTTO BRAUNFELS | 142 |
| KONRAD PELLICANUS | 143 |
| URBANUS RHEGIUS | 144 |
| AUGUSTINUS | 146 |
| CHRYSOSTOMUS | 149 |

INHALT

| | |
|--|-----|
| HIERONYMUS | 151 |
| CAELIUS SECUNDUS CURIO | 152 |
| SEBASTIAN CASTELLIO | |
| An den König von England | 154 |
| GEORG KLEINBERG [SEBASTIAN CASTELLIO] | |
| Wie viel Schaden die Verfolgungen der Welt zufügen | 160 |
| BASILIUS MONTFORT [SEBASTIAN CASTELLIO] | |
| Widerlegung der Argumente für Verfolgungen | 173 |
| SEBASTIAN CASTELLIO | |
| Von den Kindern des Fleisches und den Kindern des Geistes | 202 |
| SEBASTIAN CASTELLIO | |
| Verteidigungsschrift vor dem Basler Rat | 209 |
| HANS R. GUGGISBERG | |
| Sebastian Castellios <i>De haereticis</i> und die Toleranzdebatte 1553–1555 | 221 |
| Der Beginn der Toleranzdebatte | 223 |
| 1. Die Hinrichtung Servets | 223 |
| 2. <i>Defensio orthodoxae fidei</i> | 229 |
| 3. <i>De haereticis an sint persequendi</i> | 235 |
| Die Toleranzdebatte nach dem Erscheinen des <i>De haereticis</i> | 255 |
| 1. Erste Reaktionen; Basler Calvin-Kritik 1554 | 255 |
| 2. <i>Contra libellum Calvini</i> | 267 |
| 3. Théodore de Bèze und sein <i>Antibellius</i> | 275 |
| 4. Erneute Stellungnahme Castellios | 282 |
| 5. Calvin-Kritik aus der Waadt und Montbéliard. Genfer Reaktionen | 288 |
| 6. Exkurs: Castellio und die Reformation in Deutschland | 295 |
| Die Familie Sebastian Castellios (Stammtafel) | 309 |

ANHANG

Texte aus zeitgenössischen Übersetzungen,
die nicht im *De haereticis* enthalten sind

Texte aus der französischen Übersetzung:

An Wilhelm, den Landgrafen von Hessen 313

Auszüge aus Bibelauslegungen von

Martin Luther 320

Kaspar Hedio 322

Johannes Agricola 324

Jakob Schenk 325

Christophe Hosmann 326

Texte aus der deutschen Übersetzung:

Auszüge aus Predigten von Martin Luther 327

Kleine Ketzerkunde 331

Anmerkungen

zur Einführung 346

zur *Historia de morte Serveti* 350

zu *De Haereticis an sint persecuendi* 354

zu Castellios Verteidigungsschrift 389

zu Guggisberg: Castellio und die Toleranzdebatte 391

Bibliographie 413

Editorische Notiz und Danksagung 431

Personenregister 434